



CENTRO DE LENGUAS Y  
CULTURAS DEL MUNDO  
Facultad de Filosofía y Humanidades  
Universidad de Chile

**Universidad de Chile Facultad de Filosofía y Humanidades**  
**Centro de Lenguas y Culturas del Mundo**  
**Año 2023 primer semestre**

**El conflicto chileno-mapuche en la poesía mapuche**

**Modalidad:** Sesiones de clases en modalidad virtual serán dos horas seguidas a la semana con un pequeño recreo, durante doce semanas (24 horas)

**Docente:** Víctor Andrés Estivales Sánchez.

**Presentación:** El conflicto de La Araucanía, que enfrenta al estado de Chile y al mundo mapuche, excede ampliamente el escenario territorial de la llamada *Macrozona Sur*. Si bien sus orígenes podrían situarse en las incursiones (malones y malocas) de la época colonial, lo cierto es que la ocupación militar llevada a cabo por el estado chileno a partir de la década de 1860 estableció una nueva forma de relación entre chilenos y mapuche: la relación colonial. Hoy, en el contexto del tiempo globalizado y de la emergencia de las reivindicaciones de los pueblos indígenas desde la conmemoración del *V Centenario* del mal llamado descubrimiento de América y del retorno de la democracia, es posible encontrar un número cada vez más significativo de obras poéticas de autores mapuche que se orientan a la elaboración de representaciones alternativas de las relaciones entre ambas naciones y de la violencia y de la ocupación militar de La Araucanía como origen de dichas relaciones. En este sentido, el presente curso busca por medio de la lectura y del comentario dialogado de la obra de algunos poetas mapuche actuales, conocer y reflexionar sobre los orígenes, causas, formas y consecuencias actuales del conflicto entre el estado chileno y el pueblo mapuche.



INTRO DE LENGUAS Y  
LITERATURAS DEL MUNDO  
Facultad de Filosofía y Humanidades  
Universidad de Chile

Se pretende aproximar a los participantes a la lectura de obras de poetas mapuches actuales que permitan la comprensión del conflicto, sus orígenes causas y consecuencias actuales desde la perspectiva de un pueblo indígena en condición subyugada. Además, se pretende que los participantes logren reflexionar sobre la dimensión estética y política del corpus de la poesía mapuche actual y comprender el campo literario como otra dimensión más de dicho conflicto.

### Programa:

Clase	Contenido
1	Presentación del curso, metodología de trabajo, bibliografía seleccionada. Periodizaciones, temporalidades en la historia de Chile e historia del pueblo mapuche.
2	Leonel Lienlaf: La poesía como reencuentro con la identidad tradicional en <i>Se ha despertado el ave de mi corazón</i> .
3	Leonel Lienlaf: <i>Palabras soñadas</i> y la función del poeta mapuche en el rescate de la memoria.
4	Elicura Chihuailaf: <i>De sueños azules y contrasueños</i> : la memoria como lugar de encuentro.
5	David Aníñir y el proyecto <i>Mapurbe</i> : la visibilización de otra “mapuchidad”.
6	Después de <i>Mapurbe</i> : narrativa y poesía mapuche en la ciudad ( <i>Xampurria de Javier Milanca</i> y <i>Fanon city mew</i> de Jaime Huenun)
7	Jaime Luis Huenun: <i>Ceremonias</i> y <i>Reducciones</i>
8	Jaime Luis Huenun: el cruce con la tradición poética occidental (Puerto Trakl y La calle de Mandelstam)
9	Graciela Huinao el rol de la mujer en la conservación de la memoria y la identidad Huilliche (Poesía y relatos).
10	Novísimas voces en la literatura mapuche: Daniela Catrileo: <i>Río herido</i> y <i>Guerra florida: relaciones entre el género, la lengua y la memoria histórica</i> .
11	Novísimas voces en la literatura mapuche: la narración “Champurria” de Javier Milanka y Daniela Catrileo.
12	Cierre de curso y diálogo revisando el panorama de la poesía mapuche contemporánea.



## Bibliografía

- Aniñir, D. (2009). *Mapurbe. Venganza a raíz*. Santiago: Pehuén.
- \_\_\_\_\_ (2013). *Haykuche*. Valparaíso: Ediciones periféricas.
- Catrileo, D. (2016). *Río Herido*. Santiago: Edícola.
- \_\_\_\_\_ . (2018). *Guerra florida*. Santiago: Del aire.
- \_\_\_\_\_ . (2020). *Piñen*. Santiago. Pez Espiral.
- Chihuailaf, E. (2015). *Recado confidencial a los chilenos*. Santiago : Lom.
- \_\_\_\_\_ (2016 (1995)). *De sueños azules y contrasueños*. Santiago: Universitaria.
- Goicovic, Igor. «Campos conceptuales, perspectivas de análisis y ciclos históricos en el movimiento mapuche 1870-1990.» Pinto, Julio. *Conflictos étnicos, sociales y económicos. Araucanía 1900-2014*. Santiago: Pehuén, 2015. 19-47. Libro.
- Huenún, J. (1999). *Ceremonias*. Santiago: Universidad de Santiago.
- \_\_\_\_\_ (2012). *Reducciones*. Santiago: Lom.
- \_\_\_\_\_ (2016). *Fanon city mew*. En J. Huenún, *La calle Mandelstam y otros escritos apócrifos* (págs. 43-81). Santiago: Fondo de cultura económica.
- Huinao, G. (2001). *Walinto*. Santiago: La garza morena.
- \_\_\_\_\_ (2003). *La nieta del brujo. Seis relatos huilliches*. Caballo de mar.
- Huinao, G., Falabella, S., & Mora, M. (2006). *Hilando en la memoria*. Santiago: Cuarto propio.
- Lienlaf, L. (2003). *Pewma dungu. Palabras soñadas*. Santiago: Lom.
- \_\_\_\_\_ (2008). *Se ha despertado el ave de mi corazón*. Santiago: Universitaria.
- Milanca, J. (2015). *Xampurria. Somos del lof de los que no tienen lof*. Santiago: Pehuén.
- Nahuelpan, Héctor. «Formación colonial del Estado y desposesión en Ngulumapu.» Nahuelpan Moreno, Héctor, Herson Huinca Piutrin y Pablo Mariman. *Ta iñ fijke xipa rakizuameluwün. Historia, colonialismo y resistencia desde el país Mapuche*. Temuco: Ediciones comunidad de historia Mapuche, 2012. 119-152.
- Pairican, Fernando. «Weuwaiñ: La invención de la tradición en la rebelión del movimiento mapuche (1990-2010).» Pinto, Jorge. *Conflictos étnicos, sociales y económicos: Araucanía, 1900-2014*. Santiago: Pehuén, 2015. 187-214. Libro.
- Vergara, Jorge, Hans Gundermann y Rolf Foerster. *Estado, conflicto étnico y cultura. Estudios sobre pueblos indígenas en Chile*. Santiago: Qillca, 2014.
- Vulliamy, L. (1963). *Los rayos no caen sobre la hierba*. Santiago: Nascimento.